

## LEHDISTÖTIEDOTE



### A Postcolonial Exhibition Project in Five Acts

#### ACT 4 AVAJAISET ROVANIEMELLÄ 16. KESÄKUUTA – 9. HEINÄKUUTA 2006

*Taidenäyttely & Elokuvaohjelma VR:n Veturitallilla  
16.6. – 9.7. 2006*

*Avajaiset perjantaina 16.6. klo 17 – 20  
Lehdistönäytös perjantaina 16.6. klo 14 – 16*

*Konferenssi Arktisessa Keskuksessa  
17. – 18.6. 2006 klo 12 – 17*

**Näyttelyprojektin kuratoroi *Kuratorisk Aktion* (Frederikke Hansen & Tone Olaf Nielsen)  
Pohjoismaiselle nykytaiteen instituutille (NIFCA)**

[www.rethinking-nordic-colonialism.org](http://www.rethinking-nordic-colonialism.org)

### Sisäinen kolonialismi

Autoitunut Veturitalli muuttuu Pohjoista kolonialismia tutkivan kansainvälisen taideprojektin näyttämöksi Rovaniemellä, Saamimaan rajamailla.

***Colonialism Within: Indigenous Rights and Multicultural Realities*** -näyttely keskittyy saamelais-kulttuuriin ja -politiikkaan. Lisäksi konferenssi Arktisessa Keskuksessa tutkii pohjoisen alueen kolonialistista historiaa ja sen nykypäivän ilmentymiä alkuperäiskansojen näkökulmasta.

Rovaniemelle saapuu taiteilijoita ja tutkijoita eri puolilta maailmaa, mm. Intiasta, Kanadasta, Nigeriasta, Grönlannista ja Uudesta-Seelannista. He keskittyvät maoikeuskiistoihin sekä kysymyksiin alkuperäiskansojen myyteistä, ympäristön merkityksestä, naisten oikeuksista, seksuaalisuudesta ja rodusta globaalissa kontekstissa.

Näyttely (johon sisältyy myös laaja elokuvaohjelma) ja konferenssi käsittelevät alkuperäiskansoihin kohdistuvaa alueen sisäistä kolonialismia. Osallistujat kyseenalaistavat hallitsevia ajatuksia kolonialismista loppuun käsiteltynä, kaukaisena asiana.

## Laajempi projekti

Rovaniemen tapahtumat ovat osa laajempaa kunnianhimoista projektia **Rethinking Nordic Colonialism**, jonka Pohjoismaainen nykytaiteen instituutti (NIFCA) avasi aiemmin tänä vuonna. Projektin kuraattorit *Kuratorisk Aktion* (Frederikke Hansen ja Tone Olaf Nielsen) haluavat provosoida uusiin keskusteluihin pohjoisen menneistä ja nykyisistä valtakausista yhdistämällä ainutlaatuisesti taidetta, aktivismia, politiikkaa ja tutkimusta.

**Rethinking Nordic Colonialism** on jaettu viiteen jaksoon ja esittelee 56 osallistujaa kaikkialta maailmasta. Ensimmäinen jakso avattiin Islannissa Reykjavikissa maaliskuussa, missä taitelijat, tutkijat ja aktivistit keskustelivat pohjoisen kolonialismin unohdetusta historiasta. Toisessa jaksossa Nuukissa keskustelua jatkettiin etsimällä nykyisiä ongelmakohtia Grönlannissa ja muissa yhteiskunnissa, joissa kolonialismin rakenteita on purettu. Kolmas jakso Färösaarilla esitteli taiteilijoita ja esiintyjä, jotka keskustelivat siirtomaaherruuden vaikutuksista mieleen ja ruumiiseen. Nyt avautuva neljäs jakso Rovaniemellä keskittyy alueiden sisäiseen kolonisaatioon ja alkuperäiskansoihin globaalissa kontekstissa.

Näiden globaalien tutkimusten kautta **Rethinking Nordic Colonialism** yhdistää kolonisoitujen alueiden ihmiset ja esittää ensimmäisen yrityksen luoda alueen kattava kolonisaatiohistoria.

Kaikki projektin kriittiset äännet kerätään DVD boksiin, joka julkaistaan vuoden 2006 lopussa sekä Pohjoismaissa että laajemmin. Tämä projektin viides ja viimeinen jakso tuo nämä marginalisoidut äännet esiin.

## Ohjelma

Kolmen viikon ajan Veturitallissa Rovaniemellä esitellään uusia taideteoksia seuraavilta taiteilijoilta: **Archana Hande** (Intia), **Geir Tore Holm** (Sámi, Norja), **Kent Monkman** (Cree, Kanada), **Katarina Pirak Sikku** (Sámi, Ruotsi) ja **Fatimah Tuggar** (Nigeria/USA). Elokuvaohjelma **Silver Screen Resistance** on katsaus postkolonialistisen elokuvan neljään vuosikymmeneen: **Stephanie Black** (USA), **Randi Broberg ja Tine Bryld** (Grönlanti & Tanska), **Laila Hansen** (Grönlanti), **Isaac Julien** (Iso-Britannia), **Alanis Obomsawin** (Abenaki, Kanada), **Pratibha Parmar** (Kenia/Iso-Britannia), **Gillo Pontecorvo** (Italia), ja **Paul-Anders Simma** (Sámi, Norja/Ruotsi/Suomi).

Näyttelyn avajaisia seuraa kaksipäiväinen konferenssi otsikolla **Beyond Subject and State? Indigenous Interests in the Age of Globalization**. Konferenssi on avoin tilaisuus kaikille asiasta kiinnostuneille. Puhujat ovat **Archana Hande** (Intia), **Richard William Hill** (Cree, Kanada), **Rauna Kuokkanen** (Sámi, Suomi/Kanada), **Kaisa Raito** (Suomi/Ruotsi), **Henriette Rasmussen** (Grönlanti) ja **Makere Stewart-Harawira** (Waitaha, Uusi-Seelanti/Kanada).

## Käytännön asioita

Lisätietoa osallistujista, ohjelmasta, tapahtumapaikoista, aikatauluista jne: [www.rethinking-nordic-colonialism.org](http://www.rethinking-nordic-colonialism.org)

Ilmainen bussikuljetus näyttelyn avajaisiin 16.6. Sampoaukiolta klo 17 – 20 puolen tunnin välein. Tarkempi aikataulu projektin [www-sivuilla](http://www.sivuilla).

Näyttelyyn ja konferenssiin on vapaa pääsy. Tulkkaus englannista suomeksi.

Veturitalli 16.6. – 9.7. 2006  
Rovaniemen asema-alue, 96100 Rovaniemi  
Avoinna keskiviikko – sunnuntai klo 13 – 17, vapaa pääsy

Arktinen keskus 17. – 18.6. 2006  
Arktikum  
Pohjoisranta 4, 96200 Rovaniemi  
+358 16 341 2758, [www.arcticcentre.org](http://www.arcticcentre.org)  
Vapaa pääsy

## Julkaisu

***Rethinking Nordic Colonialism*** –projektin opas on ilmainen 148-sivun *User Guide*, joka sisältää tarkempaa tietoa ohjelmasta, osallistujista ja heidän töistään. *User Guide* on saatavilla kaikissa projektin tapahtumapaikoissa ja sitä voi tiedustella osoitteesta [nifca@nifca.org](mailto:nifca@nifca.org). Lisätietoa ohjelmasta ja osallistujista myös [www.rethinking-nordic-colonialism.org](http://www.rethinking-nordic-colonialism.org).

## Tukijat

***Rethinking Nordic Colonialism***:ia tukevat: Pohjoismainen nykytaiteen instituutti (NIFCA), Pohjoismaiden ministerineuvosto, The Living Art Museum, Stoðir hf., The Reykjavik Academy, Greenland National Museum and Archives, Teachers' Training School of Greenland, The Faroe Islands Art Museum, Pohjolatalo Färsaarilla, VR, Arktinen Keskus, European Cultural Foundation, The Danish Art Council's Committee for Visual Art, Nordiska Museikommittén, The Danish Arts Council's Committee for International Visual Art, Atlantic Airways Ltd., Embassy of Canada in Finland, Icelandair, Hotel Hans Egede, Svenska kulturfonden, IASPIS – International Artists' Studio Program in Sweden, Mentanargrunnur Landsins, Det Kongelige Grønlandsfond, Lapin Taidetoimikunta, FRAME: Finnish Fund for Art Exchange, NACS: Nordic Association for Canadian Studies, Puukeskus Rovaniemi, Air Logistics Aps, Skipafelagið, Ljóð-Tøkni, Royal Arctic Line A/S, Hotel Føroyar, Pohjolatalo Islannissa, Hótel Leifur Eiríksson, Dronning Ingrid's Hospital – Central Laboratoriet, Nuuk Værft A/S, U.S. Overskudslager, Danske Veteranbiludlejning, Den Danske Trådvarefabrik, Beredskabsstyrelsen, KNR: Greenland National Broadcasting Company...

## Info

Lisätietoja lehdistökoordinaattori **Aura Seikkula**, puh: +358 9 686 43 106, gsm: +358 50 501 5121, [aura.seikkula@nifca.org](mailto:aura.seikkula@nifca.org), [www.rethinking-nordic-colonialism.org](http://www.rethinking-nordic-colonialism.org), [www.nifca.org](http://www.nifca.org).